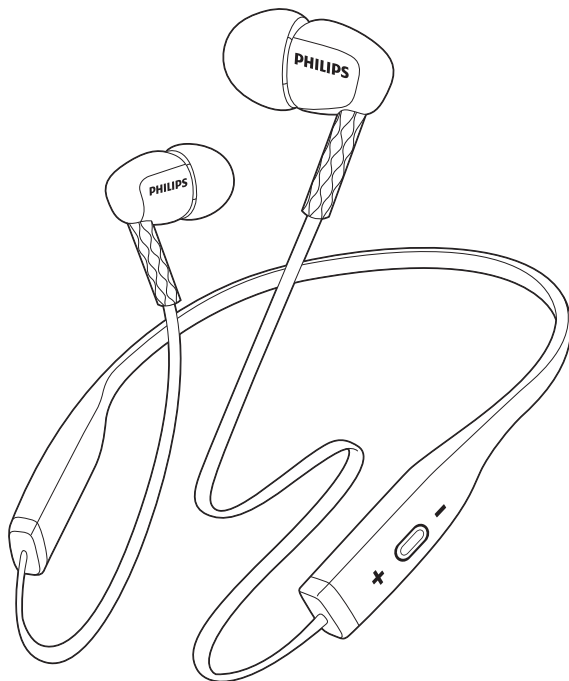


# Завжди готові Вам допомогти

Зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку тут:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SHB5950

Є питання?  
Зверніться до  
Philips



**PHILIPS**



# Зміст

---

<b>1</b>	<b>Важливі заходи безпеки</b>	<b>2</b>
	Безпека слуху	2
	Загальна інформація	2

---

<b>2</b>	<b>Наушники Bluetooth внутрішнього типу</b>	<b>3</b>
	Комплектація упаковки	3
	Інші пристрої	3
	Огляд навушників Bluetooth внутрішнього типу	3

---

<b>3</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>4</b>
	Заряджання навушників	4
	З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном	4

---

<b>4</b>	<b>Використання навушників</b>	<b>5</b>
	Під'єднання навушників до пристрою Bluetooth	5
	Керування викликами та музикою	5

---

<b>5</b>	<b>Технічні дані</b>	<b>7</b>
----------	----------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Примітка</b>	<b>8</b>
	Заява про відповідність	8
	Утилізація старого виробу і батареї	8
	Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	8
	Товарні знаки	9

---

<b>7</b>	<b>Питання й відповіді</b>	<b>10</b>
----------	----------------------------	-----------

# 1 Важливі заходи безпеки

## Безпека слуху



### **Небезпечно!**

- Для запобігання пошкодження слуху, намагайтеся обмежувати час прослуховування через навушники на високій гучності та встановлюйте безпечний рівень гучності. Що вищий рівень гучності, то коротший час безпечного прослуховування.

### Використовуючи гарнітуру, дотримуйтеся поданих далі інструкцій.

- Прослуховуйте вміст із відповідною гучністю протягом розумних проміжків часу.
- Не підвищуйте рівень гучності, коли слух адаптується.
- Вибирайте такий рівень гучності, щоб чути звуки довкола себе.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися гарнітурою з обережністю або тимчасово її вимикати.
- Надмірний тиск звуку від навушників може спричинити втрату слуху.
- Не рекомендується використовувати навушники на обох вухах під час водіння, а в деяких місцевостях це навіть може бути незаконно.
- З міркувань безпеки не відволікайтеся музикою чи телефонними розмовами, перебуваючи в місцях руху транспорту чи інших потенційно небезпечних середовищах.

## Загальна інформація

Для запобігання пошкодженню чи збою у роботі пристрою візьміть до уваги подану далі інформацію.

### **Увага!**

- Оберегайте навушники від надмірного тепла.
- Не кидайте навушники.
- Уникайте витікання чи розбризкування води на навушники.
- Не занурюйте навушники у воду.
- Не використовуйте засоби для чищення із вмістом спирту, аміаку, бензолу чи абразивних речовин.
- Якщо потрібно почистити виріб, скористайтеся м'якою ганчіркою, зволоженою невеликою кількістю води чи розбавленим м'яким милом, якщо необхідно.
- Вбудовану батарею слід оберегати від надмірного тепла (наприклад, сонячного світла, вогню тощо).
- Використання батареї невідповідного типу може становити небезпеку або спричинити вибух. Заміняйте батарею лише батареєю того самого або еквівалентного типу.

### Про робочі температуру та вологість, а також температуру та вологість зберігання

- Використовуйте та зберігайте пристрій у місці з температурою від  $-15^{\circ}\text{C}$  до  $55^{\circ}\text{C}$  (відносна вологість – до 90%).
- Ресурс батареї може бути меншим в умовах високої чи низької температури.

## 2 Навушники Bluetooth внутрішнього типу



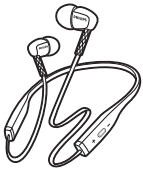
Короткий посібник

Вітаємо з придбанням виробу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

За допомогою цих бездротових навушників Philips внутрішнього типу можна:

- здійснювати зручні виклики без дротів у режимі "вільні руки";
- слухати та керувати музикою без дротів;
- перемикає між викликами та музикою.

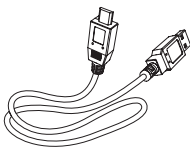
### Комплектація упаковки



Навушники Philips Bluetooth внутрішнього типу SHB5950



Замінні гумові втулки

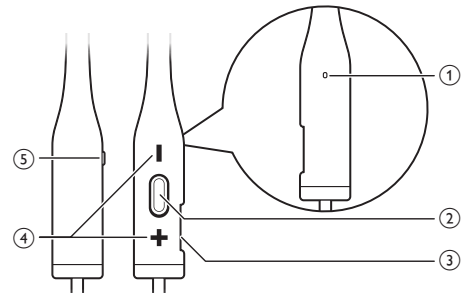


Кабель живлення USB (лише для заряджання)

### Інші пристрої

Мобільний телефон або пристрій (наприклад, ноутбук, КПК, адаптери Bluetooth, MP3-програвачі тощо), який підтримує технологію Bluetooth та сумісний із навушниками (див. 'Технічні дані' на сторінці 10).

### Огляд навушників Bluetooth внутрішнього типу



- ① Мікрофон
- ② Кнопка увімк./вимк., керування музикою/викликами
- ③ Роз'єм мікро-USB для заряджання
- ④ Кнопка регулювання гучності/керування доріжками
- ⑤ Світлодіодний індикатор

# 3 Початок роботи

## Заряджання навушників

### Примітка

- Перед першим використанням навушників слід заряджати батарею протягом 5 годин для забезпечення її оптимального рівня заряду та строку служби.
- Для запобігання пошкодженню використовуйте лише оригінальний кабель живлення USB.
- Перед тим як заряджати навушники, слід завершити телефонну розмову, оскільки під'єднання навушників для заряджання вимкне їх.

Під'єднайте кабель живлення USB з комплекту до:

- роз'єму мікро-USB для заряджання на навушниках та
  - зарядного пристрою/роз'єму USB на комп'ютері.
- ↳ Під час заряджання індикатор засвічується білим світлом, а коли навушники повністю зарядяться – згасає.

### Порада

- Щоб повністю зарядити батарею, зазвичай потрібно 2 години.

## З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном

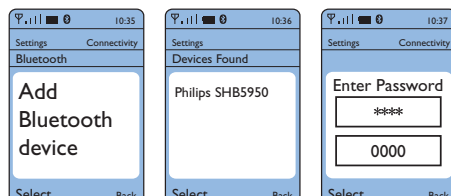
Перед першим використанням навушників із мобільним телефоном з'єднайте їх у пару з мобільним телефоном. Після з'єднання у пару встановлюється унікальний зашифрований зв'язок між навушниками і мобільним

телефоном. Навушники зберігають у пам'яті останні 4 пристрої. У разі спроби з'єднати в пару більше 4 пристроїв найдавніше з'єднаний у пару пристрій буде замінено новим.

- 1 Перевірте, чи навушники повністю заряджено та вимкнено.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку увімк./вимк., поки почергово не почне блимати синій і білий індикатор.  
↳ Навушники залишаються у режимі спарення протягом 5 хвилин.
- 3 Перевірте, чи ввімкнено мобільний телефон і його функцію Bluetooth.
- 4 З'єднайте навушники в пару з мобільним телефоном. Детальну інформацію читайте в посібнику користувача мобільного телефону.

Поданий далі приклад показує, як з'єднати навушники в пару з мобільним телефоном.

- 1 Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному телефоні та виберіть Philips SHB5950.
- 2 Якщо з'явиться запит, введіть пароль для гарнітури "0000" (4 нулі). Для мобільних телефонів із підтримкою Bluetooth 3.0 чи новішої версії вводити пароль не потрібно.



# 4 Використання навушників

## Під'єднання навушників до пристрою Bluetooth

- 1 Увімкніть мобільний телефон/пристрій Bluetooth.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку увімк./вимк., щоб увімкнути навушники.
  - ↳ Блімає синій індикатор.
  - ↳ Навушники автоматично під'єднуються до останнього під'єданого мобільного телефону/пристрою Bluetooth. Якщо останній пристрій недоступний, навушники намагаються під'єднатися до пристрою, під'єданого перед ним.

### Порада

- Якщо мобільний телефон/пристрій Bluetooth чи функцію Bluetooth увімкнути після увімкнення навушників, навушники та мобільний телефон/пристрій Bluetooth потрібно буде повторно під'єднати вручну.

### Примітка

- Якщо навушники не буде під'єднано до будь-якого пристрою Bluetooth в межах 5 хвилин, вони автоматично вимкнуться для заощадження ресурсу батареї.

## Керування викликами та музикою

### Увімк./вимк.

Завдання	Кнопка	Дії
Увімкнення навушників.	Керування музикою/ викликами	Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд.
Вимкнення навушників.	Керування музикою/ викликами	Натисніть та утримуйте протягом 4 секунд. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Білий світлодіод засвічується і згасає.</li></ul>

### Керування музикою

Завдання	Кнопка	Дії
Відтворення чи призупинення відтворення музики.	Керування музикою/ викликами	Натисніть один раз.
Регулювання гучності.	+/-	Натисніть один раз.
Прокрутка вперед.	+	Утримуйте.
Прокрутка назад.	-	Утримуйте.

### Керування викликами

Завдання	Кнопка	Дії
Відповідь на виклик/ завершення виклику.	Керування музикою/ викликами	Натисніть один раз. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 звуковий сигнал.</li></ul>
Відхилення вхідного виклику.	Керування музикою/ викликами	Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 довгий звуковий сигнал.</li></ul>
Зміна абонента під час виклику.	Керування музикою/ викликами	Натисніть двічі. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 звуковий сигнал.</li></ul>

Увімкнення/ вимкнення мікрофона під час виклику.	+ та -	Натисніть один раз. ↳ 1 звуковий сигнал.
---	--------	---

### Інший стан індикатора навушників

Стан навушників	Індикатор
Навушники під'єднано до пристрою Bluetooth, коли вони перебувають у режимі очікування або коли Ви слухаєте музику.	Блакитний індикатор блимає кожні 8 секунд.
Навушники готові до з'єднання в пару.	Індикатор почергово блимає блакитним і білим світлом.
Навушники ввімкнено, але не під'єднано до пристрою Bluetooth.	Блакитний індикатор швидко блимає. Якщо не вдасться встановити з'єднання, навушники вимкнутья протягом 5 хвилин.
Низький рівень заряду батареї.	Білий світлодіодний індикатор блимає 3 рази кожні 10 секунд, поки вистачить заряду.
Батарею повністю заряджено.	Білий індикатор вимикається.



## 5 Технічні дані

- До 7 годин відтворення музики або 7 годин розмови
- До 160 годин у режимі очікування
- Стандартний час повного заряджання: 2 години
- Акумуляторна літєво-полімерна батарея (120 мАгод.)
- Bluetooth 4.1, підтримка Bluetooth моно (профіль гарнітури – HSP, профіль "вільні руки" – HFP), підтримка Bluetooth стерео (профіль розширеного розподілу звуку – A2DP; профіль дистанційного керування відтворенням музики/відео – AVRCP)
- Робочий діапазон: до 10 метрів
- Цифрове пониження відлуння і шумів
- Автоматичне вимкнення



### Примітка

- Технічні характеристики виробів можуть бути змінені без попередження.

## 6 Примітка

### Заява про відповідність

Цим повідомленням компанія Gibson Innovations стверджує, що цей виріб відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Утилізація старого виробу і батареї



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити та використовувати повторно.



Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU.



Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яка відповідає вимогам Директиви ЄС 2013/56/EU і яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами. Наполегливо рекомендуємо віднести виріб в офіційний пункт прийому або сервісний центр Philips, де кваліфікований персонал зможе вийняти акумуляторну батарею. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв

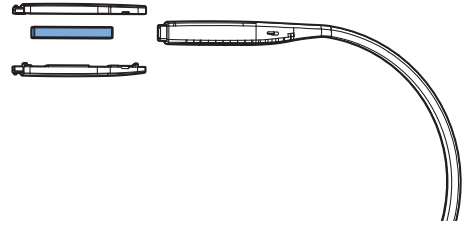
та акумуляторних батарей. Дотримуйтесь місцевих норм і не утилізуйте цей виріб та акумуляторні батареї зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів та акумуляторних батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

### Видалення вбудованої батареї

#### Примітка

- Перед тим як виймати батарею, перевіряйте, чи гарнітуру від'єднано від кабелю живлення USB.

Якщо у Вашій країні не існує системи прийому/утилізації електронних пристроїв, Ви можете захистити довкілля, вийнявши та утилізувавши батарею перед тим, як утилізувати гарнітуру.



### Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей пристрій відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

#### Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

---

## Товарні знаки

---

### Bluetooth

Товарний знак та логотипи Bluetooth належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією Gibson Innovations відбувається згідно з ліцензією.

# 7 Питання й відповіді

**Мої навушники Bluetooth не вмикаються.**

Низький рівень заряду батареї. Зарядіть навушники.

**Не вдається з'єднати навушники Bluetooth у пару з мобільним телефоном.**

Вимкнено функцію Bluetooth. Перед увімкненням навушників увімкніть функцію Bluetooth на мобільному телефоні та увімкніть мобільний телефон.

**З'єднання у пару не працює.**

Переконайтеся, що навушники у режимі з'єднання в пару.

- Виконайте кроки, подані в цьому посібнику користувача (див. 'З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном' на сторінці 5).
- Перш ніж відпустити кнопку виклику/музики, перевірте, чи світлодіодний індикатор почергово блимає синім і білим світлом. Якщо Ви бачите лише блакитний індикатор, не переставайте утримувати цю кнопку.

**Мобільному телефону не вдається знайти навушники.**

- Можливо, навушники під'єднано до пристрою, із яким попередньо було утворено пару. Вимкніть під'єднаний пристрій або перемістіть його за межі робочого діапазону.
- Можливо, було скинуто налаштування з'єднання у пару або навушники було попередньо з'єднано з іншим пристроєм. Знову з'єднайте навушники в пару з мобільним телефоном, як описано в посібнику користувача (див. 'З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном' на сторінці 5).

Навушники Bluetooth під'єднано до мобільного телефону з підтримкою функції стерео Bluetooth, але музика відтворюється лише на гучномовці мобільного телефону. Читайте посібник користувача мобільного телефону. Виберіть прослуховування музики через навушники.

**Якість звуку низька, чути потрiскування.**

Пристрій Bluetooth знаходиться поза межами робочого діапазону. Скоротіть відстань між навушниками і пристроєм Bluetooth чи усуньте перешкоди між ними.

**Передача даних з мобільного телефону дуже повільна і якість звуку дуже низька, або ж передача звуку взагалі не працює.**

Перевірте, чи мобільний телефон підтримує не лише профіль (моно) HSP/HFP, а й профіль A2DP (див. 'Технічні дані' на сторінці 10).

**Музика звучить, але нею неможливо керувати на пристрої Bluetooth (наприклад, відтворювати/призупиняти/прокручувати вперед/назад).**

Перевірте, чи аудіоджерело Bluetooth підтримує профіль AVRCP (див. 'Технічні дані' на сторінці 10).

**Для подальшої підтримки відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**









2015 © Gibson Innovations Limited. Усі права застережено

Цей виріб виготовлено компанією Gibson Innovations Ltd. і він реалізується під її відповідальність, також Gibson Innovations Ltd. виступає гарантом стосовно цього виробу.

Philips і емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips N.V. і використовуються за ліцензією Koninklijke Philips N.V.

UM\_SHB5950\_00\_UK\_V1.0  
WK1608

**CE 0890**

